

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 17.11.2025

Numero versione 2

Revisione: 17.11.2025

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o del preparato e della società/impresa

1.1 Identificatore del prodotto

Denominazione commerciale: **Typ 1063 - Spezienschmierfett 5g / Special lubrication grease 5g 1065 – Spezienschmierfett 80g / Special lubrication grease 80g**

Articolo numero: 18000009 - 18000010

UFI: RH00-60WF-Y00Y-T31C

Utilizzazione della Sostanza / del Preparato

Detergente speciale per parti altamente isolanti, come i collegamenti a spina e i componenti elettronici

1.3 Informazioni sul fabbricante chi fornisce la scheda di dati di sicurezza

Produttore/fornitore:

Kistler Instrumente AG
Eulachstrasse 22
8408 Winterthur, Schweiz

Informazioni fornite da:

+41 52 224 11 11,
info@kistler.com, www.kistler.com

1.4 Numero telefonico di emergenza: Emergency CONTACT (24-Hour-Number):GBK GmbH +49 (0)6132-84463

SEZIONE 2: Composizione/informazioni sugli ingredienti

2.2 Preparati

Descrizione: Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

Sostanze pericolose:

CAS: 7779-90-0 EINECS: 231-944-3	bis(ortofosfato) di trizincio	Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410	>25-≤50%
CAS: 1282612-27-4 ELINCS: 433-080-4	barium salts	Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H332	>2,5-≤25%
CAS: 1314-13-2 EINECS: 215-222-5	ossido di zinco	Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410	0-≤10%

Ulteriori indicazioni: Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

SEZIONE 3: Identificazione dei pericoli

3.1 Classificazione della sostanza o del preparato

Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008



GHS09 ambiente

Aquatic Acute 1 H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.

Aquatic Chronic 1 H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

3.2 Elementi dell'etichetta

Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.

(continua a pagina 2)

CH/I

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 17.11.2025

Numero versione 2

Revisione: 17.11.2025

**Denominazione commerciale: Typ 1063 - Spezienschmierfett 5g / Special lubrication grease 5g 1065 –
Spezienschmierfett 80g / Special lubrication grease 80g**

(Segue da pagina 1)

Pittogrammi di pericolo

GHS09

Avvertenza Attenzione**Indicazioni di pericolo**

H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Consigli di prudenza

P273 Non disperdere nell'ambiente.

P391 Raccogliere il materiale fuoriuscito.

P501 Bring contents / container back to the point of sale or to a collection point for special waste .

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**Inalazione:**

Portare in zona ben areata, praticare eventualmente la respirazione artificiale, tenere al caldo. Se i disturbi persistono consultare il medico.

Se il soggetto è svenuto provvedere a tenerlo durante il trasporto in posizione stabile su un fianco.

Contatto con la pelle:

Irritazione. Il contatto ripetuto può provocare pelle fragile o screpolata.

In caso di irritazioni cutanee persistenti consultare il medico.

Contatto con gli occhi:

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte. Se persiste il dolore consultare il medico.

Ingestione:

Se il dolore persiste consultare il medico.

Non provocare il vomito! Sciacquare la bocca e bere molta acqua.

SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio**5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dal preparato**

In caso di incendio si possono liberare:

Monossido di carbonio (CO)

Ossidi metallici

Ossidi di fosforo

Mezzi di estinzione idonei:

CO₂, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.

Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza: Getti d'acqua

Mezzi protettivi specifici:

Utilizzare un respiratore autonomo. Indossare indumenti protettivi per evitare il contatto con gli occhi o la pelle.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Portare le persone in luogo sicuro.

Garantire una ventilazione sufficiente.

Indossare una protezione respiratoria se esposti a vapori/aerosol.

6.2 Precauzioni ambientali:

In caso di infiltrazione nei corpi d'acqua o nelle fognature avvertire le autorità competenti.

(continua a pagina 3)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 17.11.2025

Numero versione 2

Revisione: 17.11.2025

**Denominazione commerciale: Typ 1063 - Spezienschmierfett 5g / Special lubrication grease 5g 1065 –
Spezienschmierfett 80g / Special lubrication grease 80g**

(Segue da pagina 2)

Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:

Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13.

6.4 Riferimento ad altre sezioni

Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura Evitare il contatto con la pelle e gli occhi.

Indicazioni in caso di incendio ed esplosione: Non sono richiesti provvedimenti particolari.

Stoccaggio:**Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**

Conservare in un luogo fresco e ben ventilato. Tenere lontano da fonti di accensione. Tenere lontano dalla luce diretta del sole. Assicurarsi che l'illuminazione e le apparecchiature elettriche non siano fonti di accensione.

Indicazioni sullo stoccaggio misto: Non necessario.

Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento: Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.

7.3 Usi finali particolari Non sono disponibili altre informazioni.

* SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale

Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:

CAS: 7779-90-0 bis(ortofosfato) di trizinco

MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 0,4a 4e mg/m ³ Valore a lungo termine: 0,1a 2e mg/m ³ SSc;als Zn
----------------	--

CAS: 8042-47-5 White mineral oil, petroleum

MAK (Svizzera)	Valore a lungo termine: 5 e mg/m ³ SSc;
----------------	---

CAS: 1314-13-2 ossido di zinco

MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 3 a mg/m ³ Valore a lungo termine: 3 a mg/m ³ (Rauch)
----------------	---

Ulteriori indicazioni: Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

Controlli tecnici idonei Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.

Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale**Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

Protezione respiratoria Non necessario.

Protezione delle mani

Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.

Sceita del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.

Materiale dei guanti

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensí anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego

Tempo di permeazione del materiale dei guanti

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

(continua a pagina 4)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 17.11.2025

Numero versione 2

Revisione: 17.11.2025

**Denominazione commerciale: Typ 1063 - Spezienschmierfett 5g / Special lubrication grease 5g 1065 –
Spezienschmierfett 80g / Special lubrication grease 80g**

(Segue da pagina 3)

Per il contatto continuo sono adatti dei guanti costituiti dai materiali seguenti:

Gomma fluorurata (Viton)

Gomma butilica

Gomma nitrilica

Protezione degli occhi/del volto Non necessario.**Tuta protettiva:** Tuta protettiva

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.2 Altre informazioni

Indicazioni generali

Stato fisico

Solido

Colore:

Opaco

Odore:

Caratteristico

Soglia olfattiva:

Non definito.

Punto di fusione/punto di congelamento:

Non definito.

Punto di ebollizione o punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione

Non definito.

Infiammabilità

Non definito.

Limite di esplosività inferiore e superiore

Inferiore:

Non definito.

Superiore:

Non definito.

Punto di infiammabilità:

Non applicabile.

Temperatura di autoaccensione:

2000 °C

Temperatura di decomposizione:

Non definito.

ph

Non applicabile.

Viscosità:

Viscosità cinematica

Non applicabile.

Dinamica:

Non applicabile.

Solubilità

acqua:

Insolubile.

Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)

Non definito.

Tensione di vapore:

Non applicabile.

Densità e/o densità relativa

Densità a 20 °C:

1,44 g/cm³

Densità relativa

Non definito.

Densità di vapore:

Non applicabile.

Caratteristiche delle particelle

Vedere punto 3.

Aspetto:

Forma:

Pastoso

Informazioni importanti sulla protezione della salute e dell'ambiente nonché della sicurezza

Temperatura di accensione:

Prodotto non autoinfiammabile.

Proprietà esplosive:

Prodotto non esplosivo.

Cambiamento di stato

Velocità di evaporazione

Non applicabile.

Informazioni relative alle classi di pericoli fisici

Esplosivi

Non applicabile

Gas infiammabili

non applicabile

Aerosol

non applicabile

(continua a pagina 5)

CHI

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 17.11.2025

Numero versione 2

Revisione: 17.11.2025

**Denominazione commerciale: Typ 1063 - Spezienschmierfett 5g / Special lubrication grease 5g 1065 –
Spezienschmierfett 80g / Special lubrication grease 80g**

(Segue da pagina 4)

Gas comburenti	non applicabile
Gas sotto pressione	non applicabile
Liquidi infiammabili	non applicabile
Solidi infiammabili	non applicabile
Sostanze e miscele autoreattive	non applicabile
Liquidi piroforici	non applicabile
Solidi piroforici	non applicabile
Sostanze e miscele autoriscaldanti	non applicabile
Sostanze e miscele che emettono gas infiammabili a contatto con l'acqua	non applicabile
Liquidi comburenti	non applicabile
Solidi comburenti	non applicabile
Perossidi organici	non applicabile
Sostanze o miscele corrosive per i metalli	non applicabile
Esplosivi desensibilizzati	non applicabile

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.5 Materiali incompatibili: Non sono disponibili altre informazioni.

Decomposizione termica/ condizioni da evitare: Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi: Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.2 Informazioni su altri pericoli

Tossicità acuta Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:

CAS: 7779-90-0 bis(ortofosfato) di tr zinco

Orale LD50 >5000 mg/kg (rat)

CAS: 1314-13-2 ossido di zinco

Orale LD50 >5000 mg/kg (rat)

Irritabilità primaria:

Corrosione cutanea/irritazione cutanea Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Gravi danni oculari/irritazione oculare Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Mutagenicità sulle cellule germinali Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Cancerogenicità Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità per la riproduzione Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Pericolo in caso di aspirazione Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Nessuno dei componenti è contenuto.

CHI/

(continua a pagina 6)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 17.11.2025

Numero versione 2

Revisione: 17.11.2025

**Denominazione commerciale: Typ 1063 - Spezienschmierfett 5g / Special lubrication grease 5g 1065 –
Spezienschmierfett 80g / Special lubrication grease 80g**

(Segue da pagina 5)

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.2 Persistenza e degradabilità Non sono disponibili altre informazioni.

Tossicità acquatica: Non sono disponibili altre informazioni.

12.3 Potenziale di bioaccumulo Non sono disponibili altre informazioni.

12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Il prodotto non contiene sostanze con proprietà dannose per il sistema endocrinale.

Osservazioni: Molto tossico per i pesci.

Ulteriori indicazioni: Non immettere nelle acque, acque sotterranee o nelle fognature.

Ulteriori indicazioni in materia ambientale:

Ulteriori indicazioni:

Molto tossico per gli organismi acquatici

Pericolosità per le acque classe 2 (D) (Autoclassificazione): pericoloso

Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature.

Pericolo per le acque potabili anche in caso di perdite nel sottosuolo di piccole quantità di prodotto.

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Consigli:

Il prodotto deve essere sottoposto a trattamento speciale in osservanza delle disposizioni amministrative.

Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.

Codice rifiuti: 16 05 04 - Gas in contenitori pressurizzati contenenti sostanze pericolose (compresi gli halon)

Imballaggi non puliti:

Consigli: Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

**14.1 Numero ONU o numero ID
ADR, IMDG, IATA**

UN3077

**14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto
ADR**

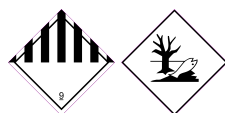
3077 MATERIA PERICOLOSA PER L'AMBIENTE, SOLIDA,
N.A.S. (ossido di zinco)

IMDG, IATA

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID,
N.O.S. (zinc oxide)

14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

ADR, IMDG, IATA



Classe

9

Etichetta

9

**14.4 Gruppo d'imballaggio
ADR, IMDG, IATA**

III

**14.5 Pericoli per l'ambiente
Marine pollutant:**

Simbolo (pesce e albero)

(continua a pagina 7)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 17.11.2025

Numero versione 2

Revisione: 17.11.2025

**Denominazione commerciale: Typ 1063 - Spezienschmierfett 5g / Special lubrication grease 5g 1065 –
Spezienschmierfett 80g / Special lubrication grease 80g**

(Segue da pagina 6)

Marcatura speciali (ADR):	Simbolo (pesce e albero)
Marcatura speciali (IATA):	Simbolo (pesce e albero)
14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori	Attenzione: Materie ed oggetti pericolosi diversi
N° identificazione pericolo (Numero Kemler):	90
Numero EMS:	F-A,S-F
Stowage Category	A
Stowage Code	SW23 When transported in BK3 bulk container, see 7.6.2.12 and 7.7.3.9.
14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO	Non applicabile.
Trasporto/ulteriori indicazioni:	
ADR	
Quantità limitate (LQ)	5 kg
Quantità esenti (EQ)	Codice: E1 Quantità massima netta per imballaggio interno: 30 g Quantità massima netta per imballaggio esterno: 1000 g
Categoria di trasporto	3
Codice di restrizione in galleria	(-)
IMDG	
Limited quantities (LQ)	5 kg
Excepted quantities (EQ)	Code: E1 Maximum net quantity per inner packaging: 30 g Maximum net quantity per outer packaging: 1000 g
UN "Model Regulation":	UN 3077 MATERIA PERICOLOSA PER L'AMBIENTE, SOLIDA, N.A.S. (OSSIDO DI ZINCO), 9, III

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

Direttiva 2012/18/UE**Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I** Nessuno dei componenti è contenuto.**Categoria Seveso E1** Pericoloso per l'ambiente acquatico**Quantità limite (tonnellate) ai fini dell'applicazione dei requisiti di soglia inferiore** 100 t**Quantità limite (tonnellate) ai fini dell'applicazione dei requisiti di soglia superiore** 200 t**Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche - Allegato II**

Nessuno dei componenti è contenuto.

REGOLAMENTO (UE) 2019/1148**Allegato I - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A RESTRIZIONI (Valore limite superiore ai fini della concessione di licenze a norma dell'articolo 5, paragrafo 3)**

Nessuno dei componenti è contenuto.

Allegato II - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A SEGNALAZIONE

Nessuno dei componenti è contenuto.

Regolamento (CE) n. 273/2004 relativo ai precursori di droghe

Nessuno dei componenti è contenuto.

(continua a pagina 8)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 17.11.2025

Numero versione 2

Revisione: 17.11.2025

**Denominazione commerciale: Typ 1063 - Spezienschmierfett 5g / Special lubrication grease 5g 1065 –
Spezienschmierfett 80g / Special lubrication grease 80g**

(Segue da pagina 7)

Regolamento (CE) N. 111/2005 recante norme per il controllo del commercio dei precursori di droghe tra la Comunità e i paesi terzi

Nessuno dei componenti è contenuto.

Disposizioni nazionali:**Classificazione di liquidi pericolosi per le acque:** classe A (Autoclassificazione)

SEZIONE 16: Altre informazioni

Le informazioni corrispondono allo stato attuale delle conoscenze. Kistler si riserva il diritto di apportare modifiche tecniche. Si esclude la responsabilità per danni conseguenti all'uso dei prodotti Kistler.

©2025 Gruppo Kistler, Eulachstrasse 22, 8408 Winterthur, Svizzera

Telefono +41 52 224 11 11, Fax +41 52 224 14 14, info@kistler.com, www.kistler.com

Kistler è un marchio registrato di Kistler Holding AG.

Frasei rilevanti

H302 Nocivo se ingerito.

H332 Nocivo se inalato.

H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.

H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Data della versione precedente: 18.02.2025**Abbreviazioni e acronimi:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

Acute Tox. 4: Tossicità acuta – Categoria 4

Aquatic Acute 1: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo acuto per l'ambiente acquatico – Categoria 1

Aquatic Chronic 1: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine per l'ambiente acquatico – Categoria 1

*** Dati modificati rispetto alla versione precedente**